

CANTO DI PACE EBRAICO

Fratelli miei, pace a voi,
son proprio io, il Risorto,
questo il costato, queste le mani:
la mia pace scenda ora su di voi!

(in lingua ebraica)

Evenu' Shalòm alekhém,
evenu' Shalòm alekhém,
evenu' Shalòm alekhém,
la mia pace scenda ora su di voi!

(nel greco dei vangeli)

Eirini ymìn, adelphì,
eirini ymìn, adelphì,
eirini ymìn, adelphì,
la mia pace scenda ora su di voi!

(in lingua spagnola)

Que sea la paz con vosotros,
que sea la paz con vosotros,
que sea la paz con vosotros,
la mia pace scenda ora su di voi!

(in lingua tedesca)

Sei der Friede mit euch,
sei der Friede mit euch,
sei der Friede mit euch,
la mia pace scenda ora su di voi!

(in lingua inglese)

The peace be with you,
the peace be with you,
the peace be with you,
la mia pace scenda ora su di voi!

(in lingua francese)

Que la paix soit avec vous,
que la paix soit avec vous,
que la paix soit avec vous,
la mia pace scenda ora su di voi!

Fratelli miei, pace a voi,
son proprio io, il Risorto,
questo il costato, queste le mani:
la mia pace scenda ora su di voi!